RIVISIA

TOMO VI

del centro de arquitectos constructores de obras y anexos

AÑO 1932 - 33

manual is a spent ness

PAGELYAD IN GENRIUS ELAGIES

Casa de renta, Humberto Iº 572-78 71 308

ORGANO OFICIAL

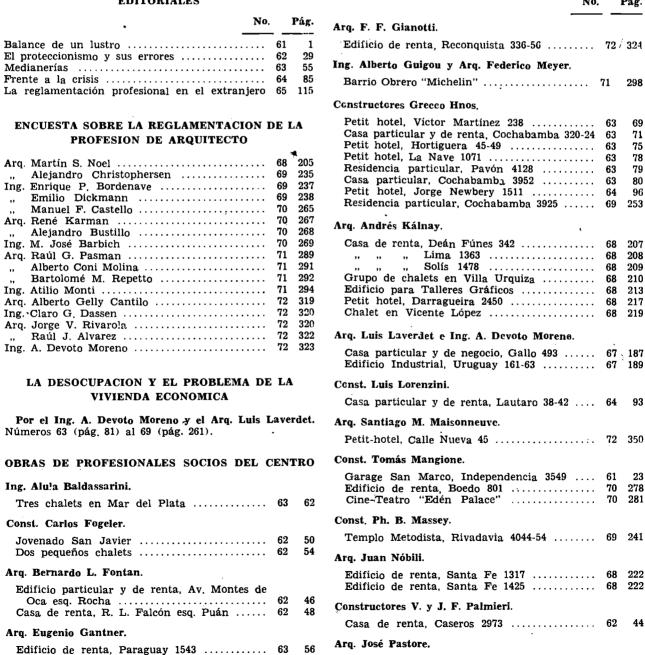
BIBLIOTECA

00693

INDICE DE MATER

EDITORIALES

Edificio de renta, Humberto I y Azopardo ...



NO.		Pag.	NO.		ag.
Arq. Juan J. Policastro.			Arq. Adolf Rading.		ó11
Edificio de renta, Santa Fe y Guise	62	31	Casa del Sr. E. R., en Berlín	71	311
Edificio de renta, Camargo 950	62	36	Arg. Alberto Sartoris.	70	D40
Casa de renta, Malabia 2210	62	38	Iglesia rural en Lourtier, Suiza	72	340
Garage, Federico Lacroze 3127	62	40	Arqts. M. Vidalzovis.	70	
Residencia particular, Quesada 5040	62	41	Villa en Zagreb, Yugoeslavia	70	277
Arq. O. L. Réboursin.			Arqts. Welch, Cachemalle-Day & Lander.		0.40
Petit hotel, San Eduardo 3915	66	155	Edificio de Renta en Wembley, Inglaterra	72	348
" " Bogotá 190	66 66	157 158	Arg. Lois Wenzelbacher.		
Casa particular y de renta, Zapiola 2033	66	150	Casa veraniega en Zell, Alemania	70	282
Chalets gemelos en Adrogué, F. C. S	66	163	COLABORACIONES		
Petit-hotel, Biblioteca 73	67	195	COLABORACIONES		
Residencia particular, Sanabria 3415	67	196	Arg. M. Barret		
Consts. N. y F. Rossano.			Una cocina mínima	70	287
Gran Cine Hollywood	67	183	Eugenio D'Ors.		
Const. Félix I. Rossi.			Lo gótico	70	284 ·
Pequeñas residencias suburbanas	67	200	Arq. Frank Müller.		
Const. Angel F. Sara.			Proyecto de Ciudad Balnearia	65	119
"Hogar del Anciano", de B. Blanca	64	100	Ing. Civil Atilio Monti.		
Arqts. Eduardo Sauze y			Tolerancias que encuadran dentro de las reglas		
Augusto Huguier.			constructivas	67	191
Edificio de renta, Juncal 733 45	72	335	Ing. Otto Gottschalk.		
Arq. Miguel Siquier, (hijo).			Investigación intuitiva del efecto del viento		
Edificio de renta, Brandsen 378	65	131	en esqueletos	61	25
Edificio de renta, Brandsen 1686-94		133	Dr. Werner Hegemann.		
Casa particular y de negocio, Uspallata 453-71	65	137	La vivienda en Buencs Aires y en Berlín	66	145
Arq. Alfonso G. Spandri.			Ing. Federico Kammerer.		
Casa Luis Constantini, Callao 21	70	274	Un nuevo cultor de la Arquitectura Racional		
Arq. Féliz Sluzki.			en la Argentina	65	117
Edificio de renta, Vidt 2135	71	302	Ing. Pedro Pawlovsky.		
Arq. Boris Vaslawsky.			Las artes plásticas argentinas en el momento		
Edificio particular y de renta, Tucumán 750-52	61	19	actual.		
OBRAS DE PROFESIONALES NO SOCIOS	DEI		Arq. Alfonso G. Spandri.		
	DEI	•	El incendio de "L'Atlantique"	70	285
CENTRO			CRONICAS INFORMACIONES V NOTAS DI	/ED	CAC
Arg. Alberto Bourdon.			CRONICAS, INFORMACIONES Y NOTAS DI	v ei	SAS
Edificio de la Sociedad Belga de S. M	69	148	Resultado de nuestro concurso de carátulas	61	27
Casas económicas "Pirelli", para obreros			La prensa y nuestro V Aniversario	63	84
Arq. Carlos Harispe.	•••		¿Lo recuerda usted?	64	111
Edificio de renta, Alvarez esq. Arenales	62	42	¿Lo recuerda usted?	69	259
Arqts. Kroufuss y Zaigler.			Disminuyó sensiblemente la importación de ma-		
Edificio de renta, Defensa 320	63	60	teriales	64	
Arg. Pedro E. Mathiesen.			Bibliografía El Monumento a Rivadavia		114
Casita de renta, General V. Flores 3677	61	22	Proyectos	65	120
Arq. Martin S. Noel.			El Congreso del Frío	65	138
Petit-hotel, Juez Tedin 2732	72	341	Exposición de la Habitación en Viena	66	148
Arg. Julio Senillosa.			XXII Salón Nacional de Bellas Artes	66	152
Cine-Teatro Flores	61	3	Visita del C. A. C. y A. a las Fábricas Pirelli	66	165
Edificio de renta, Ugarteche y Gutiérrez			La Exposición Municipal de Urbanismo:	67	175
<u> </u>	-		Un libro del Arq. Noel	67	186
ARQUITECTURA EXTRANJERA			Arquitectura de tierras ardientes	67	197
			La Exposición de proyectos del Faro a Colón	69	252
Arg. Bohuslav Füchs.	=-	0=0	El problema de la vivienda y las casas "convencionales" en Italia	69	255
Escuela elemental en Brno	70	272	El proyecto de reglamentación profesional de 1916	70	271
Arq. K. Kannstatt.			Leyes nacionales sobre revalidación de diplomas y		
Casita "Fin de Semana", en Stuttgart	70	283	enigleos públicos de Ingenieros, Arquitectos, etc.	71	297
Arq. Franz Müller,			Letras de luto: Arq. Germán Johannsen	71	306
Escuela Naval de Altona, (Alemania)	65	123	La Muestra y Feria Nacional	71	313

REVISTA

DEL CENTRO DE ARQUITECTOS, CONSTRUCTORES DE OBRAS Y ANEXOS

ORGANO, OFICIAL

Dirección y Administración: AV. R. SAENZ PEÑA 825, PISO 9º U. T. 35. Liberted 0190

CONTRALOR POSTAL Nº 2337

PUBLICACION MENSUAL
Registrada de acuerdo a la Ley
RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS

AÑO V

BUENOS AIRES, IUNIO DE 1932

N.º 61

Balance De un lustro-

Al iniciar con el presente número el sexto año de existencia de nuestra REVISTA, plácenos ver ampliamente corroborada la afirmación que formulamos al incorporarnos en junio de 1927 a la falange de la prensa técnica americana, de que surgíamos en el palenque de las actividades periodísticas, con vida propia y seguro dinamismo.

El programa esbozado en aquel entonces, con un optimismo que los hechos han confirmado, háse cumplido en forma ordenada y metódica en el primer lustro cerrado por nuestro número anterior, cada uno de cuyos años aparece jalonado por una serie de innovaciones y mejoras, oportunamente destacadas por la prensa de todo el país.

Este afán constante de superación, sin el cual no se concibe obra alguna perfecta, nos ha permitido, dicho sea sin jactancia, extender mes a mes el círculo de nuestros lectores, hasta alcanzar una circulación no igualada por ningúna otra publicación similar del continente, y el apoyo cada vez más firme de las empresas anunciadoras del gremio, para quienes constituye nuestro órgano un vehículo eficientísimo de publicidad.



Una mirada de conjunto al panorama de la prensa mundial, en el año precedente, basta para dar fe de la potencialidad lograda por nuestra Revista, que indemne de las graves contingencias económicas experimentadas en todos los campos de la actividad humana, no sólo ha podido mantenerse a su altura habitual, sino también — y las mejoras incorporadas en este número lo ratifican —, proseguir su marcha ascendente, sin desfallecimientos ni alternativas, en momentos de tan intensa depresión económica como la actual.

Al consignar, sin el menor vano alarde, tan significativo hecho, hemos de reconocer justicieramente que en el éxito logrado, más que la propia iniciativa y la dedicación aportada a este órgano por quienes lo dirigimos y redactamos, bajo la inmediata supervisión de las autoridades del Centro, ha gravitado la ayuda franca y el estímulo generoso de sus lectores, colaboradores y anunciantes, a quienes nos sentimos por ello sinceramente obligados y a los que, en esta hora inicial de una nueva etapa, queremos significar nuestra más profunda gratitud; sentimiento que hacemos extensivo a los prestigiosos órganos de la prensa de toda la República, cuyos elogiosos comentários a nuestra labor, son otros tantos acícates que nos alientan a perseverar en la misma, con renovadas esperanzas y energías.



Arq. JULIO SENILLOSA Del C. A. C. y A.

Un prestigioso crítico local ha dicho del Cine-Teatro Flores, última obra de nuestro consocio Arq. Julio Senillosa, que "es de estilo moderno pero tranquilo", sintetizando así, con frase gráfica y certera, el espíritu artístico esencial que ha infundido el autor a la nueva sala de espectáculos. Esta, en efecto, tanto por el criterio técnico que preside su estructura general, como por lo sobrio y ponderado de su decoración, responde abiertamente a las novísimas tendencias de la arquitectura racional, si bien difiere de la mayoría de las obras que dentro del mismo tipo se han erigido hasta ahora en el país, por la serenidad y equilibrio de sus líneas, la naturalidad de las soluciones y la perfecta armonía del conjunto.

Ubicado en el número 6655 de la calle Rivadavia, a dos cuadras de la Plaza Flores, centro de la importantísima barriada del mismo nombre, el nuevo Cine-Teatro afecta en planta la forma de una L, cuyo brazo más largo se dirige de Este a Oeste, orientándose el más corto al Sur. con frente a la nombrada arteria; de estos dos cuerpos de edificio, el citado en primer término comprende la sala y el proscenio, correspondiendo al segundo, es decir, a la base de la L, un ante-hall de dos metros de profundidad, separado del gran hall en todo su ancho por catorce puertas de vidrio, montadas sobre artísticos marcos de acero, especialmente diseñados.

A la izquierda de este gran hall, arranca una ancha escalinata de mármol que conduce a la platea alta, bordeada en su primer tramo por una baranda escalonada, cuyo contorno se acusa — al igual que los demás accidentes decorativos del ambiente — por las instalaciones de luz difusa, de discretas y variadas tonalidades; un gran vitrail, igualmente iluminado, rompe la uniformidad del muro en el rellano de la dicha escalinata, bajo la cual háse ubicado la boletería.

Lujosas puertas de vaivén, en madera de abedul lustrada a muñeca, dan acceso del hall a la sala de espectáculos, soberbio rectángulo con capacidad para mil doscientas butacas pullman, cuyos muros ostentan, en su tercio más próximo al esce-

REVISTA DEL CENTRO DE ARQUITECTOS CONSTRUCTORES DE OBRAS Y-ANEXOS

nario, dos grandes recuadros de fondo plateado, sobre los que se proyecta caprichosamente la luz fija de los reflectores invisibles situados en su parte inferior, y la cambiante de los múltiples focos que limitan vertical y superiormente tales recuadros: sendas fuentes en cascada, también con efectos luminosos multicolores, ocupan en toda su altura los dos ángulos de la parte externa del escenario, cuya embocadura la constituyen, en sentido vertical, tres pilares unidos, de caras lisas, que afectan en planta el contorno de una línea quebrada decreciente de fuera adentro; a manera de dintel, y cerrando superiormente la embocadura, el techo desciende en forma de bóveda muy rebajada, decorada en color magenta, con un bouquet de grandes rosas estilizadas.

Tanto en la sala, como en el gran hall de la planta baja y en el que sirve de acceso a la platea alta, la decoración se acusa casi exclusivamente por el imperio de sus grandes líneas verticales, obteniéndose los efectos de mayor visualidad artística merced a la acertada combinación de las instalaciones de luz indirecta, y a los interesantes contrastes de luz y sombra determinados por la especial disposición de los caprichosos apliques.

Las fotografías que publicamos, nos relevan de extendernos en mayores detalles acerca de la faz artística de esta obra: en cuanto a la parte técnica, también ampliamente documentada en los planos reproducidos, cabe hacer destacar, por lo infrecuente, el éxito obtenido en la acustidad de la sala, que permite oír desde las últimas filas, con igual intensidad que en las primeras, las más

filas, con igual intensidad que en las primeras, las más leves inflexiones de voz.

La conocida empresa constructora Guillermo Senillosa ha tenido a su cargo la ejecución integral de este importante edificio, entusiastamente secundada por un personal disciplinado e idóneo, que ha trabajado día y noche, a fin de poder librar la obra al público dentro de la perentoria fecha establecida en los contratos, habiendo sido confiada la dirección técnica a los Ingenieros Civiles Sres. Guillermo Senillosa y Carlos Semino, cuya identificación con los propósitos y normas del arquitecto ha sido absoluta.

El Cine-Teatro Flores pertenece al Sr. Luis Ortiz Basualdo, quien lo ha cedido en arrendamiento a la firma Perreta y Valls, empresarios de diversas salas de espectáculos de esta Capital.

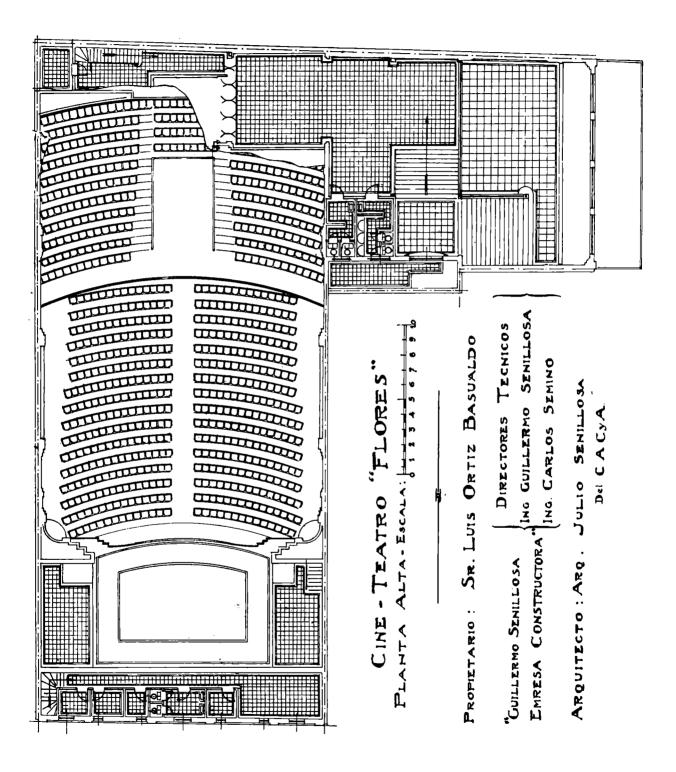
GREMIOS QUE INTERVINIERON EN ESTA OBRA

Artefactos sanitarios: Hasenclever y Cia.; Acero inoxidable: Greenep, Skilton y Cía.; Artefactos eléctricos: Vda. de Peribáñez e hijos; Metal desplegado: Talleres Metalúrgicos San Martín; Estructura metálica y techo corredizo: Thysen Lometal, S. A.; Carpintería de obra: Cía. Maderera del Plata: Id. metálica: José Mazzuchelli; Cementos: "San Martín" y "Loma Negra"; Calefacción: Bernasconi, Sendón y Cía; Instalaciones eléctricas: Siemens Schuckert, S. A.; Letreros luminosos: Neolux; Granza y arena: Fresone - Micheli, Ltda.; Extinguidores de incendio: Juan B. Gamberoni; Extractores de aire: Siemens Schuckert, S. A.; Hidrófugo: Secol: Pintura y decoración: Pierre Pauselli; Seguro obrero: Cía. "Roma": Vitraux d' art: Empresa Cloisonne; Yeseria: Vda. ae P. Bellegarde e hijos; Butacas pullman: Juan Zacheo; Marmolería: Angel Nanni; Herrería artística: Luis Pedroli; Escultura: Mario Mocali; Blanqueo general y pintura de cumarines: P. R. Roland; Excavaciones: Francisco Pitelli; Ladrillos: Antonio Tucci: Iluminación decorativa: Assa.



Emp. Constructora:

Ing. Civil GUILLERMO SENILLOSA

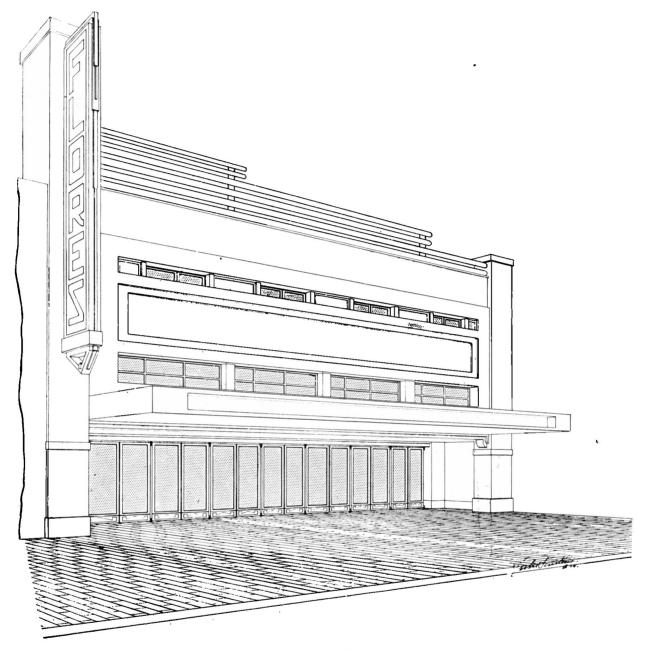




Hall

CINE-TEATRO FLORES

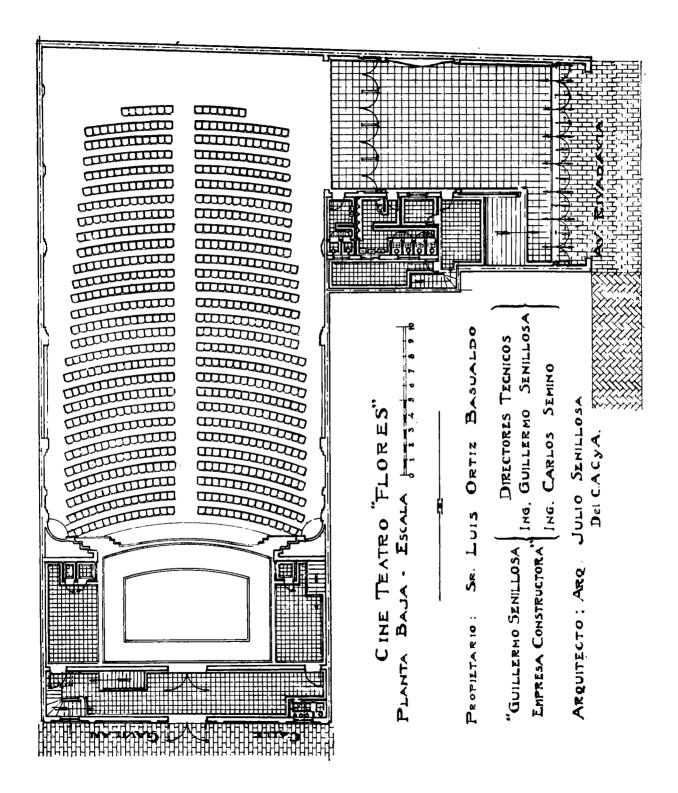
Emp. Constructora:
Ing. Civil GUILLERMO SENILLOSA

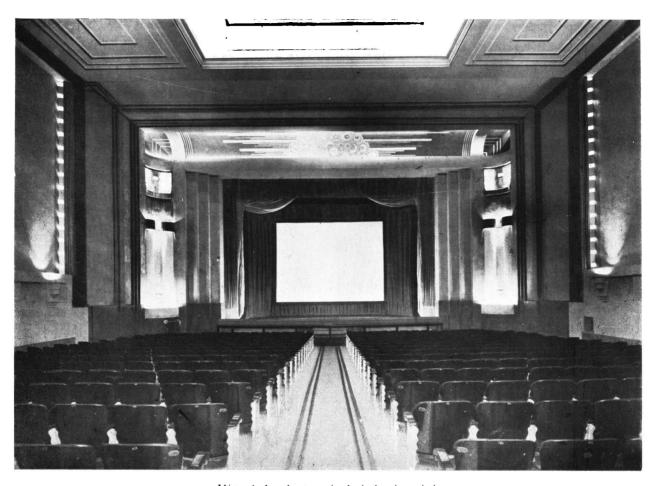


Proyecto del frente

Emp. Constructora:

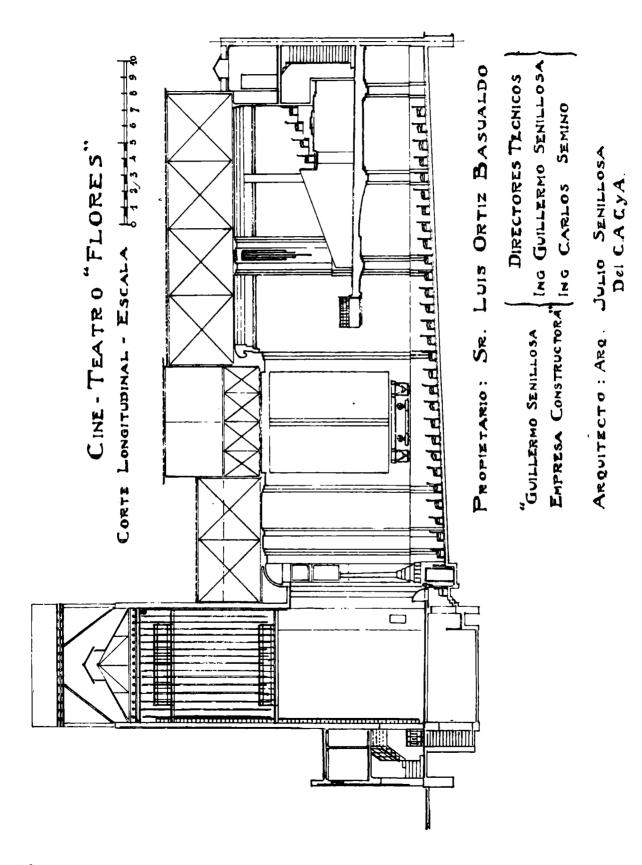
Ing. Civil GUILLERMO SENILLOSA

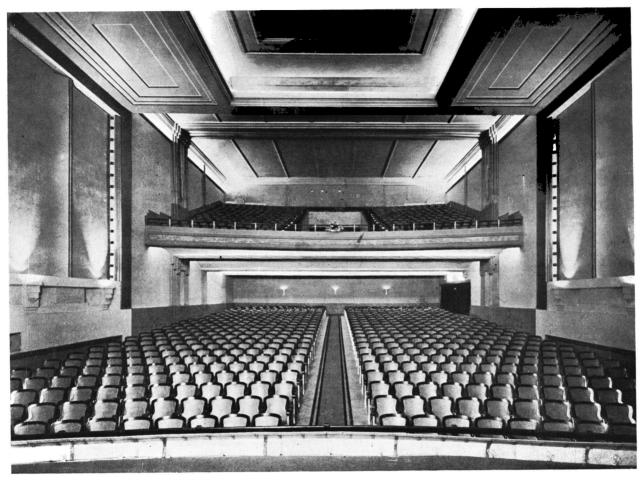




Vista de la sala, tomada desde la platea baja

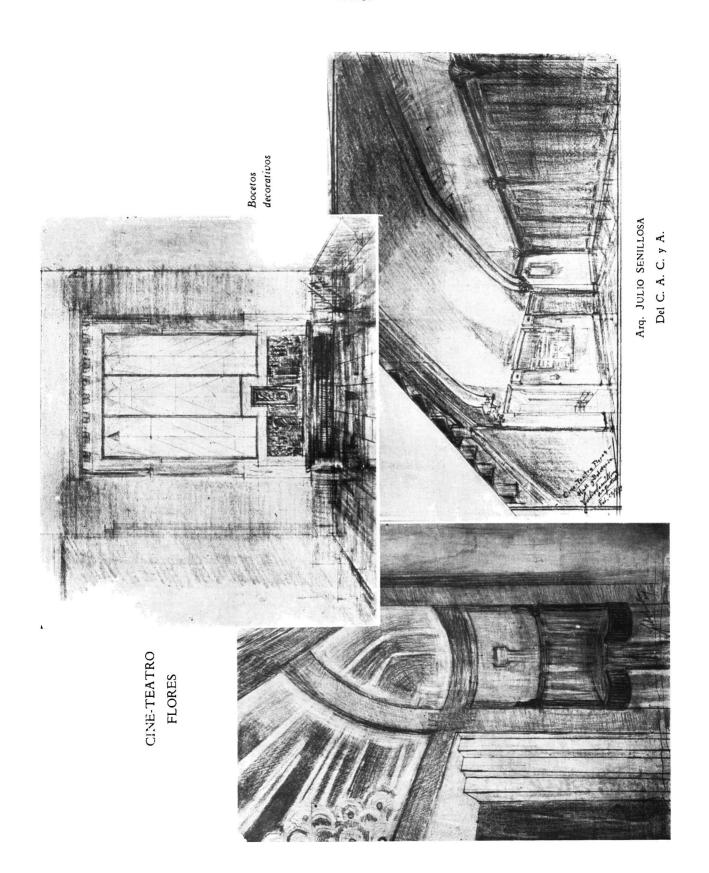
Emp. Constructora:
Ing. Civil GUILLERMO SENILLOSA

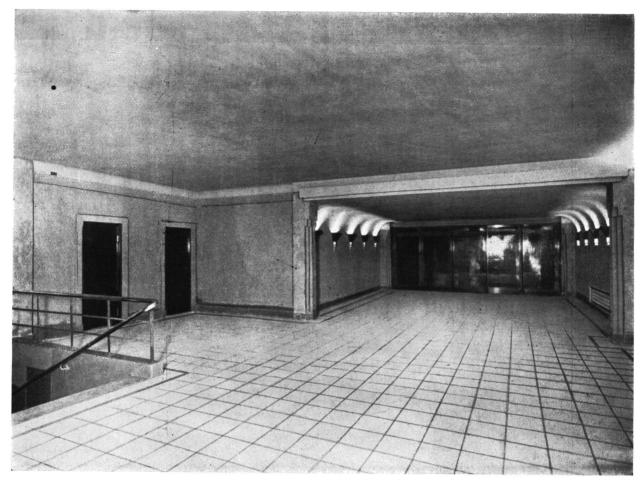




Vista de la sala, desde el proscenio

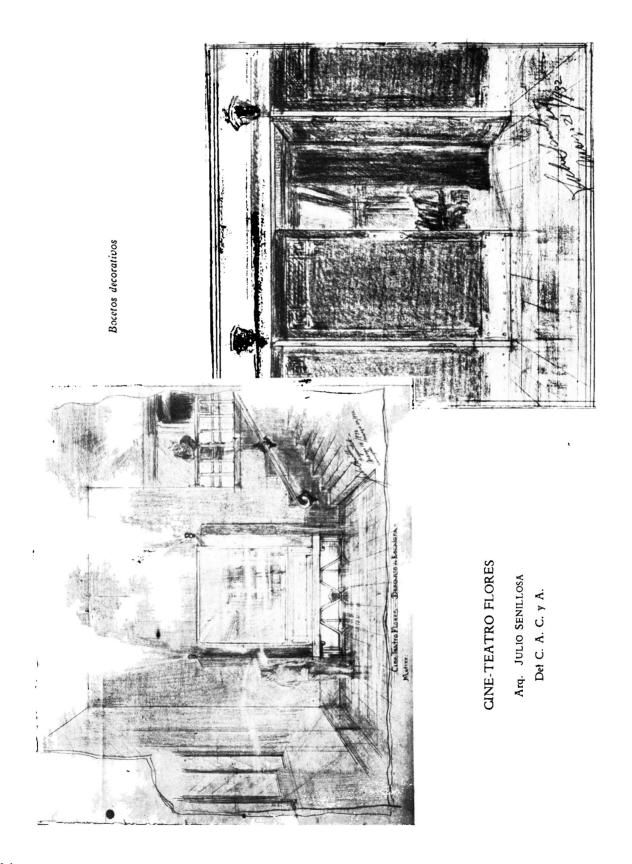
Emp. Constructora:
Ing. Civil GUILLERMO SENILLOSA





Hall alto

Emp. Constructora:
Ing. Civil GUILLERMO SENILLOSA





Vista de la sala, desde la platea alta

Emp. Constructora:
Ing. Civil GUILLERMO SENILLOSA

REVISTA DEL-CENTRO-DE-ARQVITECTOSCONSTRUCTORES-DE-OBRASV-ANEYOS



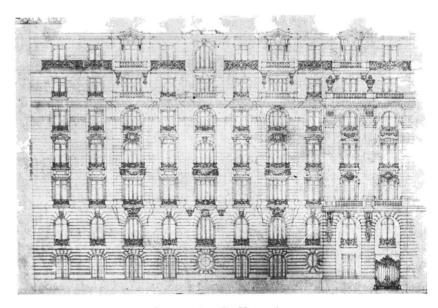
EDIFICIO DE RENTA, CALLES UGARTECHE, GUTIERREZ Y CABELLO

Arq.: JULIO SENILLOSA

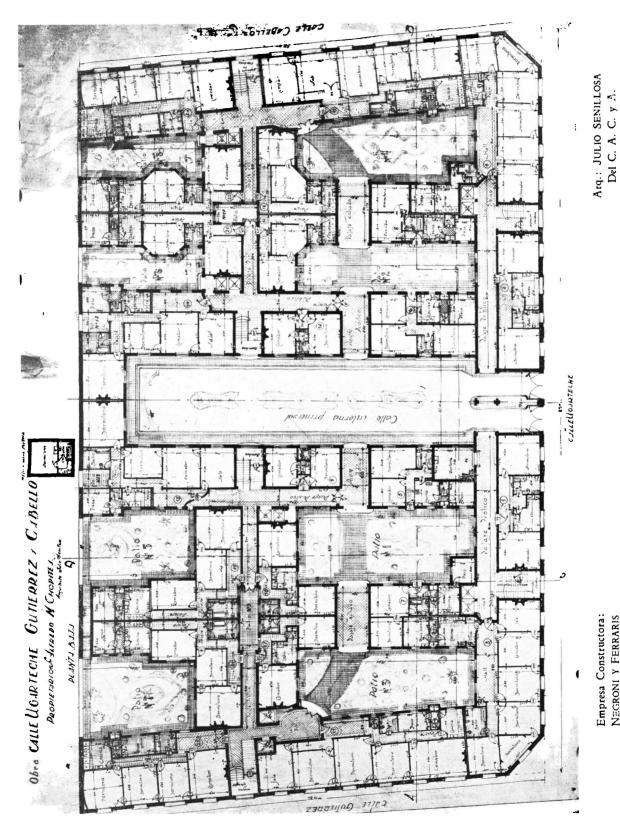
Del C. A. C. y A.

Emp. Constructora:
NEGRONI Y FFRRARIS

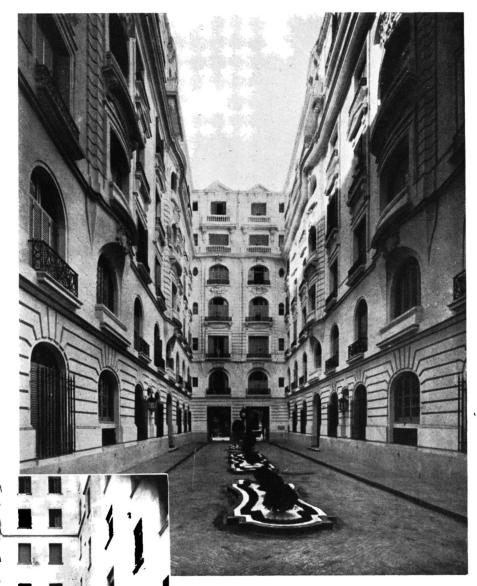
Propietario: Sr. A. M. Chopitea



Frente a la calle Ugarteche



Empresa Constructora: NEGRONI Y FERRARIS



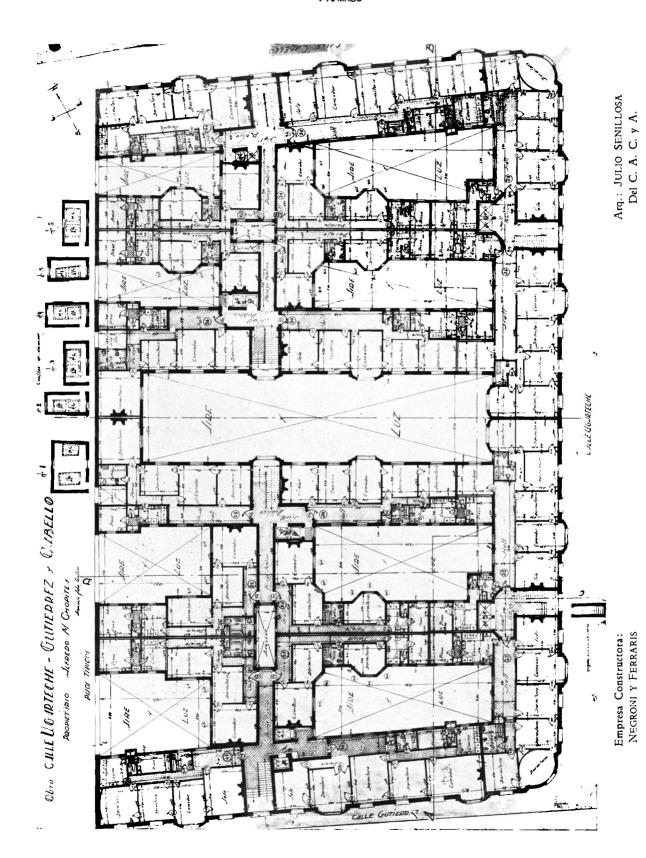
Patios interiores

EDIFICIO DE RENTA, CALLES UGARTECHE, GUTIERREZ Y CABELLO

Arq.: JULIO SENILLOSA

Del C. A. C. y A.

Empresa Constructora:
NEGRONI Y FERRARIS

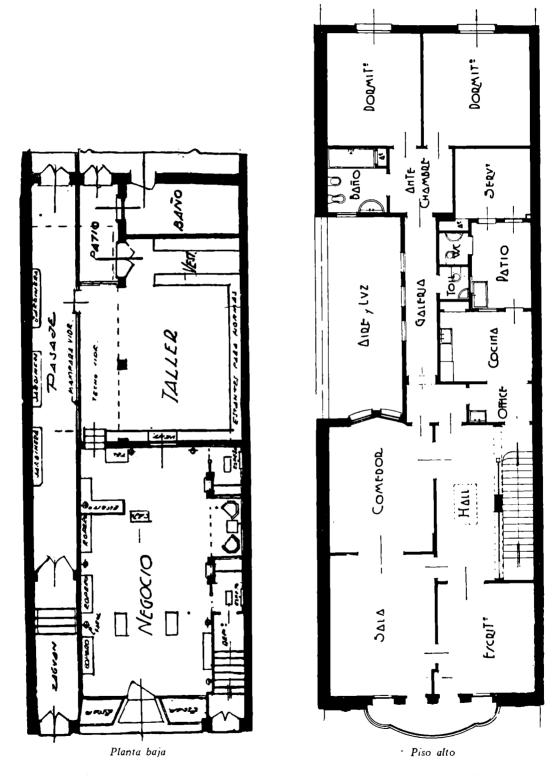




EDIFICIO PARTICULAR Y DE RENTA, TUCUMAN 750 - 52

Constructores:
Sres. C. SPINEDI E HIJOS

Arq.: BORIS VASLAVSKY
Del C. A. C. y A.



EDIFICIO PARTICULAR Y DE RENTA, TUCUMAN 750-52

Constructores:
Sres. C. SPINEDI E HIJOS

Arq.: BORIS VASLAVSKY
Del C. A. C. y A.



Interior del local de ventas, del piso bajo

EDIFICIO PARTICULAR Y DE RENTA, TUCUMAN 750 - 52

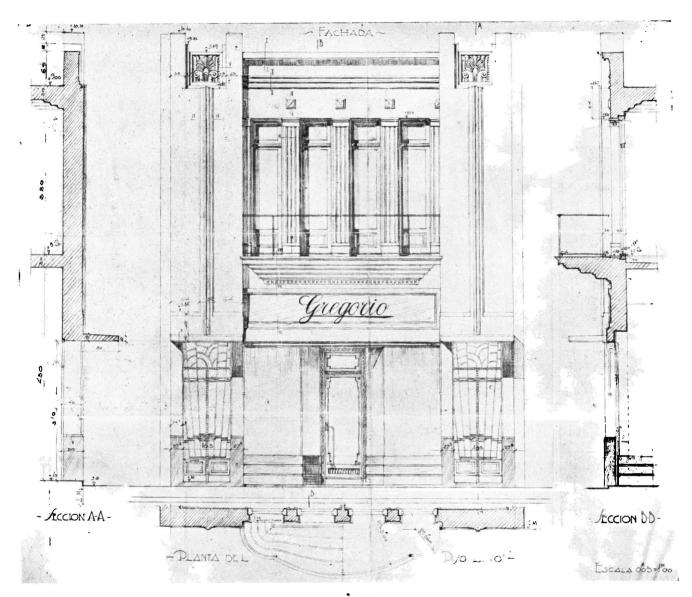
Arq.: BORIS VASLAVSKY
Del C. A. C. y A.

Constructores:

Sres. C. SPINEDI E HIJOS



Hall alto



Proyecto del frente

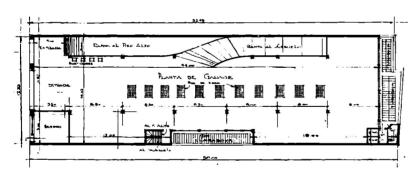
EDIFICIO PARTICULAR Y DE RENTA, TUCUMAN 750 - 52

Constructores:

Sres. C. SPINEDI E HIJOS

Arq.: BORIS VASLAVSKY
Del C. A. C. y A.



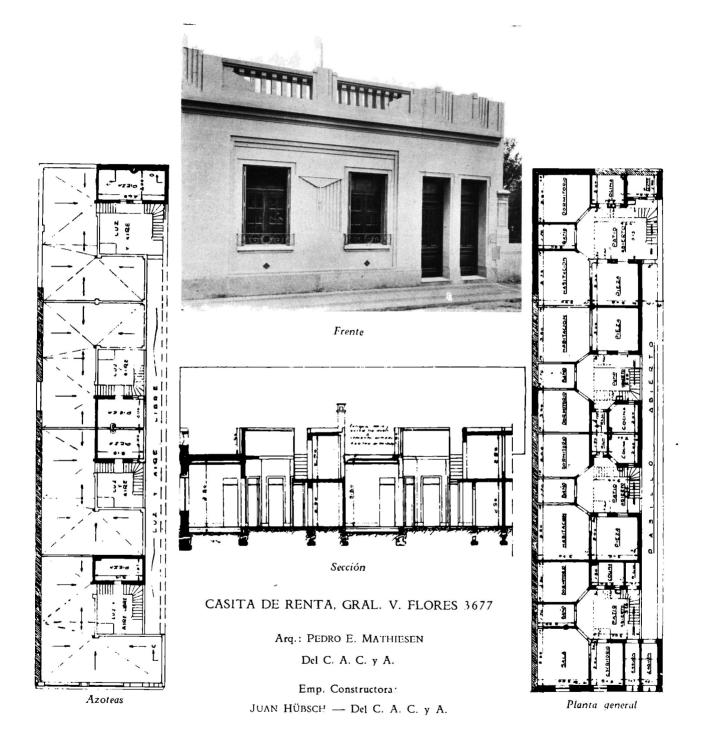


GARAGE SAN MARCO, INDEPENDENCIA 3549

Técnico Constructor:

Sr. TOMAS MANGIONE — Del C. A. C. y A.

REVISTA DEL-CENTRO-DE-ARQVITECTOSCONSTRUCTORES-DE-OBRAS Y-ANTXOS



Investigación intuitiva del efecto del viento en esqueletos.

Por el Ing. OTTO GOTTSCHALK Del C. A. C. y A.

Al Ingeniero no le preocupa únicamente la utilidad y estética de sus obras, sino que también requiere su especial atención la perfecta estabilidad de las mismas. En edificios altos en relación al ancho, es preciso tener muy en cuenta la presión del viento, al proyectar las estructuras. Como ejemplo significativo, podemos recordar que en los pisos inferiores de la torre Mihanovich, tal como originalmente fué proyectada, la compresión ejercida en las columnas por el viento excedía las mismas cargas propias y útiles de sus 27 pisos. Condiciones parecidas se presentan a menudo en Buenos Aires en obras de menor altura a causa de su ancho reducido en relación a la altura.

Es verdad que la intensidad de presión del viento. ha sido a veces exagerada; en los rascacielos norteamericanos se considera hoy suficiente calcularla en 100 kg/m2 para alturas hasta de 150 metros. Actualmente, entre nosotros, prevalece el erróneo criterio de no tomar para nada en cuenta el viento por resultar incómodo, y efectivamente, son relativamente pocos los accidentes debidos a la falta de rigidez. Ello se debe a que el coeficiente de seguridad con los materiales elegidos de la plaza y el afianzamiento posterior por muros y tabiques en la obra, son suficientes, de ordinario, para evitar roturas. Sin embargo, no por ello es menos peligroso semejante criterio, sobre todo cuando no se produce el afianzamiento acostumbrado y la primera vez que ocurra un accidente serio el público recelará de los edificios de cierta elevación, y quedarán sin inquilinos los que no ofrezcan plena y evidente seguridad, y hasta la total ausencia de vibraciones bajo los huracanes.

Desgraciadamente, los métodos de cálculos de resistencia hasta ahora aplicados, por más doctos y complicados que parezcan, están basados en conceptos abstractos erróneos y resultan inadecuados para cálculos estáticos más allá de las vigas simples. Esta dificultad indujo al autor, a crear el "Continostat" — instrumento que permite conocer instantáneamente las tensiones producidas en un edificio —, y luego, analizando directamente

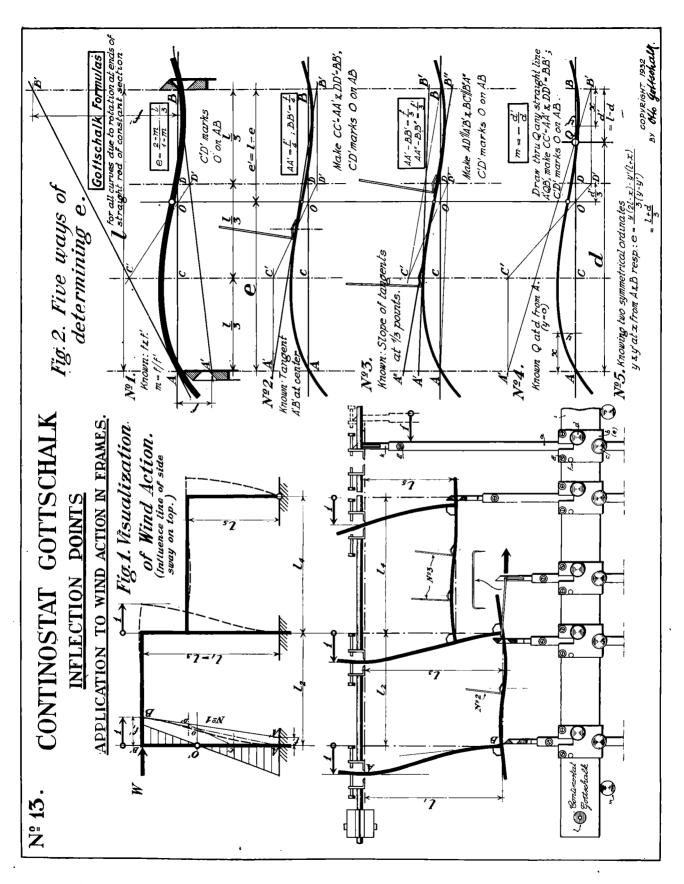
los movimientos hechos visibles en dicho aparato. a establecer las bases teóricas naturales para los análisis de estructuras." (1)

Para la aplicación de los métodos lógicos y naturales, resulta necesario utilizar los mismos medios de intuición con los cuales aquéllos son concebidos. En láminas de instrucción se explican los casos típicos de problemas estáticos por el experimento y se indican los resultados del análisis matemático, que en todos los casos son de una sencillez ejemplar comparándolos con los hasta ahora conocidos.

A título de ejemplo, se reproduce la lámina número 13 que se refiere a los efectos producidos por el viento en los esqueletos: se la ha rotulado en inglés, por ser en las Universidades de Estados Unidos donde más franca aceptación han obtenido mis métodos.

En la fig. 1 se ha trazado la estructura cuyas tensiones se piden, y al pie de ella se enseña la manera de componer con cintas elásticas y deformar en el "Continostat" el modelo fiel de la estructura, desplazando de una unidad, horizontalmente, los pies, con respecto a la viga superior. Por medio de los ángulos que acompañan al "Continostat" podemos marcar la inclinación de la tangente en una sección cualquiera. En la fig. 2 se indican nada menos que cinco maneras de encontrar con las tangentes obtenidas los puntos de inflexión, basándose en las sencillas fórmulas, también indicadas, obtenidas por el autor; estos puntos permiten trazar inmediatamente las líneas de momentos flectores producidos por la presión del viento. De este modo, obtenemos a simple vista, no sólo una reproducción perfecta de los efectos de las fuerzas en estructuras, sino también resultados exactos que hasta ahora exigían un trabajo mental abrumador y largo con fórmulas complicadas muertas, y de exactitud problemática, cuyo manejo estaba reservado a especialistas en teorías.

^{(1) «}Anales de la Sociedad Científica Argentina». Enero 1932, p. 5.



PUNTOS DE INFLEXION; aplicación en esqueletos solicitados por presión de viento. **Fig. 1**: Haciendo visible la acción del viento. **Fig. 2**: Cinco métodos de determinar e a base de las fórmulas de Gottschalk, conociéndose: $N.\circ$ 1, f y f'; $N.\circ$ 2. La tangente A'B' en el centro; $N.\circ$ 3. Inclinación de tangentes en 1|3 puntos; $N.\circ$ 4. Intersección Q; $N.\circ$ 5. Ord. simétricas.

RESULTADO DE NUESTRO CONCURSO DE CÁRATULAS



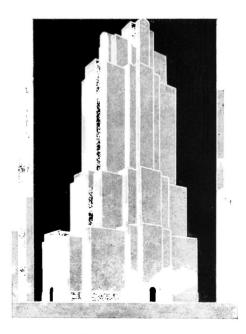
Segundo Premio Lema: Visión. - Autor: Hugo Stella

FALLO DEL JURADO

En la Ciudad de Buenos Aires, a los diecinueve días del mes de Mayo de 1932, siendo las 15 horas, reuniéronse en la sede social del Centro de Arquitectos, Constructores de Obras y Anexos, los señores Manuel González Maseda, Presidente del Instituto Argentino de Artes Gráficas, José de Aguiar, técnico en publicidad, y Arg. Bernardo L. Fontan, Presidente del nombrado Centro, quienes, constituyendo el Jurado Calificador del concurso convocado por esta última entidad, para premiar los mejores dibujos destinados a la carátula de su órgano oficial, de acuerdo a las bases publicadas, procedieron al examen de los originales presentados, en número de veintidós, con los lemas siguientes: Listé, Racú, El Sombra, Visión, Chango, Laca, Renovación, "B", Arquitectura, Araucana, Futurista, Base, Aguila, "A", Astral, Júpiter, Atahualpa, Mamboretá, Inka, "C", Miester y Xonikalko.

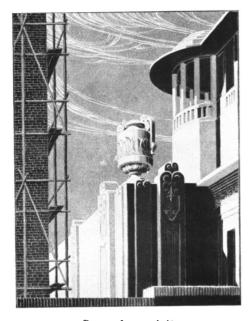


Lema: Araucana. - Autor: Teófilo Grassi



Primer accésit Lema: Aguila. - Autor: José Cortés

REVISTA DEL-CENTRO-DE-ARQVITECTOS CONSTRUCTORES-DE-OBRAS Y-ANEXOS



Segundo accésit Lema: Laca. - Autor: Hugo Stella

Examinados todos los referidos trabajos y considerados los méritos de los mismos en relación al fin a que se les destina, el Jurado, después de amplia deliberación, resolvió adjudicar el primer premio, consistente en Diploma de Honor y cinco argentinos, al señalado con el lema

"Base"; el segundo premio, consistente en Diploma de Honor y tres argentinos, al que lleva por lema "Visión"; el tercer premio, consistente en Diploma de Honor, al señalado con el lema "Araucana", y el primero y segundo accésits, consistentes en Diplomas, a los señalados "Aguila" y "Laca", respectivamente.

Por diversas circunstancias, entre ellas el escaso mérito de los trabajos restantes, declaróse desierto el tercer accésit.

Abiertas las plicas correspondientes, resultaron autores de los originales premiados, por el orden que se indica, los señores: A. Lambertini, Hugo Stella, Teófilo Grassi, José Cortés y Hugo Stella, todos de esta capital.

En fe de lo cual, se extiende la presente acta, en tres ejemplares del mismo tenor, que firman los señores Jurados.

Firmado: M. González Maseda. - J. de Aguiar. - Bernardo L. Fontan.

El trabajo que obtuvo el primer premio, se reproduce en la carátula del presente número, hallándose en exhibición pública, en la sede del Centro — Avenida R. Sáenz Peña 825, 9º piso —, la totalidad de los presentados al Certamen.

